BRANDANI®

gift group www.brandani.it

manuale d'istruzioni
instruction manual
manuel d'instructions
handbuch anweisungen
manual de instrucciones

ISTRUZIONI D'USO

Questo salvadanaio è molto ingegnoso, in quanto conta elettronicamente tutte le monete che vengono inserite al suo interno e le somma mostrando sempre la somma totale sul display.

CARATTERISTICHE:

- Display LCD di ampia visione.
- Tasto Reset.
- Funzione di memoria permanente.

ISTRUZIONI:

- Apri il il coperchio del salvadanaio.
- Togli la vite che chiude il coperchio.
- Inserisci 2 batterie AA nell'apposito vano.
- Resetta il contatore delle monete.
- Richiudi il coperchio del vano batterie con l'apposita vite.
- Inizia a inserire le monete nel salvadanaio.

Prima di ogni uso, ispeziona le condizioni generali dell'oggetto. Controlla che la vite del vano batterie e il coperchio sul fondo siano ben chiusi. Non usare il salvadanaio se qualcuno dei componenti viene trovato danneggiato o non correttamente posizionato.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	PROBABILI SOLUZIONI
Il display non mostra l'importo delle monete	1. Controlla che le batterie siano correttamente posizionate 2. Le batterie sono posizionate in modo sbagliato	Sostituisci le batterie e posizionale rispettando la giusta polarità
Il display mostra un importo sbagliato	Le monete sono state inserite in modo sbagliato	1. Inserisci le monete nella fessura in modo verticale 2. Non ritirare indietro le monete dopo averle inserite nella fessura 3. Non inserire le monete troppo velocemente o con forza nella fessura

INSTRUCTIONS FOR USE

This smart money box electronically adds up your coins as you drop them in and keeps a running total of all the coins you deposit.

FEATURES:

- Ample LCD display.
- Reset button.
- Permanent memory function.

INSTRUCTIONS FOR USE:

- Open the lid of your money box.
- Remove the screw that holds the lid down.
- Insert 2 AA batteries into the apposite slots.
- Reset the electronic coin counter.
- Close the lid of the battery compartment with the screw provided.
- Start dropping some coins into your money box.

Check the device every time before using it. Make sure the screw of the battery compartment and the bottom lid are firmly secured. Do not use the money box if some of its parts are damaged or not positioned correctly.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTIONS
The display does not show the running total the correct polarity	1. Make sure the batteries are positioned properly 2. The batteries are not positioned correctly	Replace and position the batteries observing
The display show a wrong total	The coins are inserted the wrong way around	1. Insert the coins into the slot vertically 2. Do not pull the coins out again after inserting them into the slot 3. Do not insert the coins in a hasty manner and do not force them through the slot

MODE D'EMPLOI

Cette tirelire est ingénieuse car elle compte automatiquement toutes les pièces qui y sont introduites et les additionne en montrant toujours la somme totale sur l'affichage.

CARACTÉRISTIQUES:

- Affichage LCD à angle de vision large.
- Touche de remise à zéro.
- Fonction de mémoire permanente.

MODE D'EMPLOI:

- Ouvrir le couvercle de la tirelire ;
- Retirer la vis qui ferme le couvercle ;
- Introduire 2 piles AA dans le logement ;
- Remettre le compteur de pièces à zéro ;
- Refermer le couvercle du logement des piles avec la vis ;
- Commencer à introduire les pièces dans la tirelire.

Avant l'utilisation, contrôler les conditions générales de l'objet. Vérifier si la vis du logement des piles et le couvercle sur le fond sont bien fermés. Ne pas utiliser la tirelire si l'un des éléments est endommagé ou n'est pas positionné correctement.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS PROBABLES
L'affichage ne montre pas le montant des pièces	1. Contrôler que les piles sont bien positionnées 2. Les piles sont mal positionnées	Remplacer les piles en respectant leur polarité
L'affichage montre un montant erroné	Les pièces ont été mal introduites	1. Introduire les pièces verticalement dans la fente 2. Ne pas retirer les pièces après les avoir introduites dans la fente 3. Ne pas introduire les pièces trop rapidement ou en forçant dans la fente

GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese geniale Sparbüchse nimmt eine elektronische Zählung aller eingeworfenen Münzen vor, summiert diese zu den bereits enthaltenen Münzen und zeigt die Summe am Display an.

MERKMALE:

- Großes LCD Display.
- Resettaste.
- Permanentspeicherfunktion

ANWEISUNGEN:

- Öffnen Sie den Deckel der Sparbüchse.
- Schrauben Sie die Schraube des Deckels aus.
- Legen Sie 2 AA-Batterien ein.
- Stellen Sie den Münzenzähler auf null.
- Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder mit der entsprechenden Schraube.
- Werfen Sie die Münzen in die Sparbüchse.

Vor jedem Gebrauch sollte der Gesamtzustand der Sparbüchse geprüft werden. Stellen Sie sicher, dass die Schraube des Batteriefachs und der Deckel am Büchsenboden gut geschlossen sind. Verwenden Sie die Sparbüchse nicht, wenn Teile davon beschädigt oder nicht korrekt positioniert sind.

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHEN	MÖGLICHE ABHILFEN
Am Display wird der Münzbetrag nicht angezeigt	Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt eingelegt sind	1. Ersetzen Sie die Batterien und beachten Sie beim Einlegen die Pole 2. Die Batterien sind falsch positioniert
Am Display wird ein falscher Betrag angezeigt.	Die Münzen wurden falsch eingeworfen	1. Werfen Sie die Münzen senkrecht durch den Schlitz ein. 2. Ziehen Sie die Münzen nicht zurück, nachdem Sie sie bereits in den Schlitz gesteckt haben. 3. Stecken Sie die Münzen nicht zu schnell oder mit Gewalt in den Schlitz

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Esta alcancía es muy ingeniosa porque cuenta electrónicamente todas las monedas que se introducen en su interior y las suma, mostrando siempre la suma total en el display.

CARACTERÍSTICAS:

- Display LCD de amplia visión
- Tecla Reset
- Función de memoria permanente

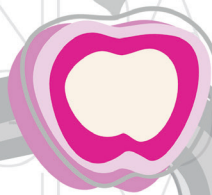
INSTRUCCIONES:

- Abre la tapa de la alcancía.
- Quita el tornillo que cierra la tapa.
- Introduce 2 pilas AA en el apropiado compartimiento.
- Resetea el contador de las monedas.
- Vuelve a cerrar la tapa del compartimiento para pilas con el apropiado tornillo.
- Inicia a introducir las monedas en la alcancía.

Antes de cada uso, inspecciona las condiciones generales del objeto. Controla que el tornillo del compartimiento para pilas y la tapa en el fondo se encuentren bien cerrados. No usar la alcancía si alguno de los componentes está dañado o no correctamente posicionado.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	PROBABLES SOLUCIONES
El display no muestra el importe de las monedas	1. Controla que las pilas estén correctamente posicionadas 2. Las baterías están posicionadas de manera errada	Sustituye las pilas y posiciónalas respetando la justa polaridad
El display muestra un importe errado	Las monedas se han introducido de manera errada	1. Introduce las monedas en la hendidura de manera vertical 2. No retirar por detrás las monedas tras introducirlas en la hendidura 3. No introducir las monedas demasiado rápidamente o con fuerza en la hendidura

Importato e distribuito da Brandani® gift group
Imported and distribuited by Brandani® gift group
Importeè et distribuè by Brandani® gift group
Eingefuehrt und verteilt von Brandani® gift group
Importado e distibuido da Brandani® gift group
Made in P.R.C.



BRANDANI®
gift group www.brandani.it

BRANDANI GIFT GROUP
Via Caravaggio, 1
51012 – Pescia (Pistoia) Italy
ph. +39 0572 45971
fax +39 0572 459743

servizioclienti@brandani.it
www.brandani.it